

КНИГА МАЙКЛА БАЙЕРСА «МЕЖДУНАРОДНОЕ ПРАВО И АРКТИКА»*

С.Г. Проскурин

Книга М. Байерса об Арктике как регионе, регулируемом международным правом, представляет безусловную ценность для современного читателя, поскольку регион обладает колоссальными запасами полезных ископаемых, а также занимает уникальное место в экологической нише Земли.

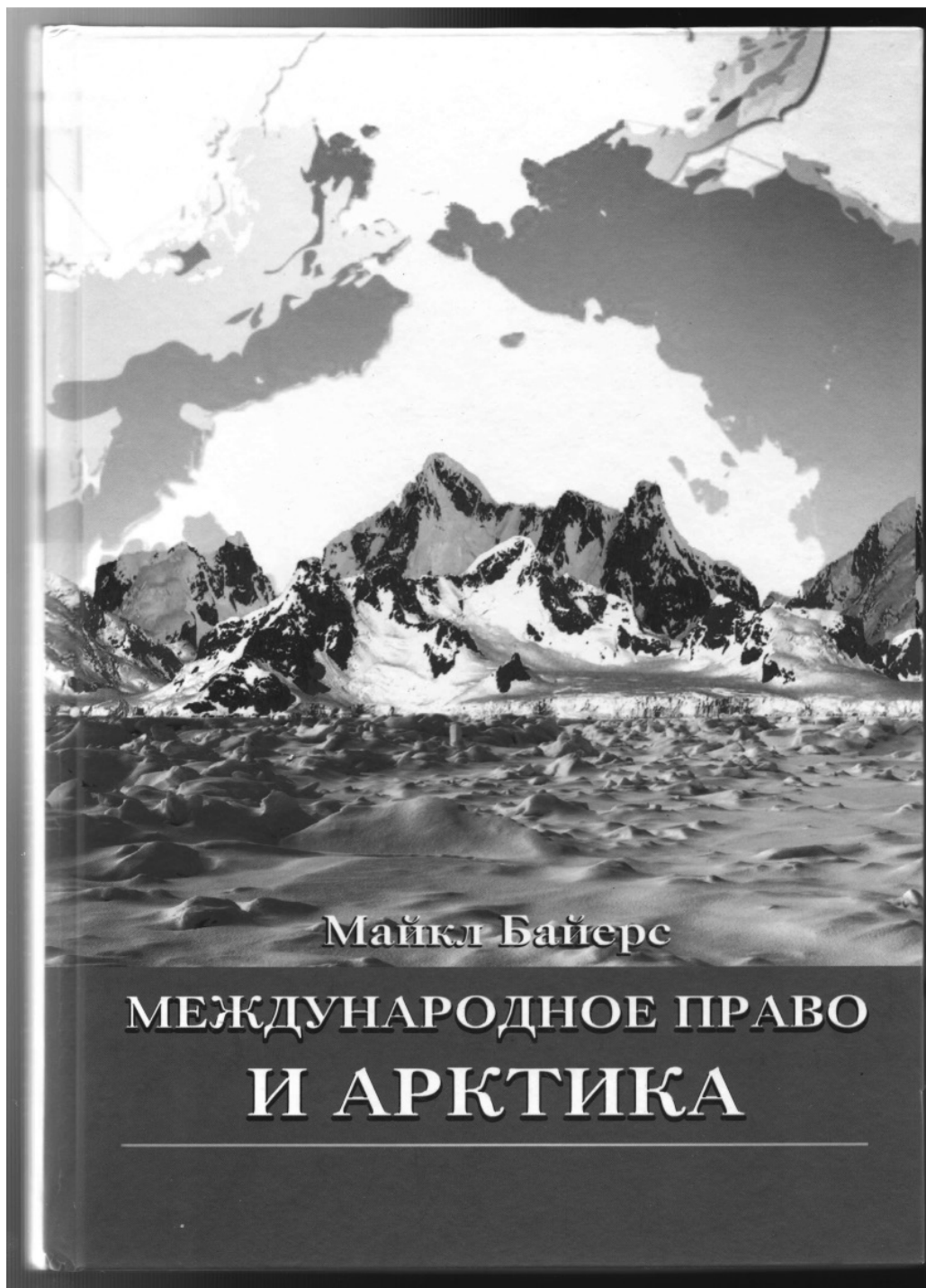
М. Байерс пишет книгу о международном праве в Арктике, но из-под его пера появляется настоящая энциклопедия об этом регионе. Разделы книги: 1) Территория, 2) Морские границы, 3) Граница в море Бофорта, 4) Продолжение континентального шельфа, 5) Арктические проливы, 6) Защита окружающей среды, 7) Коренные народы, 8) Безопасность – составляют уникальное описание об Арктике и международном праве там. Во время холодной войны США и Советский союз противостояли друг другу в Северном Ледовитом океане. Атомные подводные лодки шныряли подо льдом, в то время как бомбардировщики дальнего радиуса действия патрулировали высоко в небе. Более мирный и нацеленный на сотрудничество подход отмечен 1990 годом, когда две супердержавы согласовали морскую границу в Беринговом море, Беринговом проливе и Чукотском море¹. В 1996 году восемь арктических стран: США, Россия, Канада, Дания, Норвегия, Швеция, Финляндия и Исландия – создали Арктический Совет как межправительственный форум для обсуждения

вопросов помимо «военной безопасности». В то же самое время Россия приняла западную помощь по списанию и утилизации ядерных реакторов и боеголовок советского времени. Многие из кораблей советского времени оказались изношенными, в то время как США и Канада со своей стороны избрали политику не заменять устаревшие ледоколы. В последние десятилетия ситуация решительно изменилась.

Несомненно вопросы, касающиеся развития региона, имеют международное значение. Так, насколько оснащено прибрежное государство средствами влияния на ситуацию в Арктике, настолько безопаснее станет перемещение по этому региону, а также поиск и спасение в критических ситуациях.

Совсем недавно климатические изменения основательно преобразили Арктику. В дополнение к растущим температурам, вызванным глобальными эмиссиями парникового газа, изменение направлялось специфической для Арктики «цепью обратной связи», возникающей из хрупкого баланса замерзшей и незамерзающей воды. Увеличение на доли градуса среднегодовых температур может преобразовать морской лед, обладающий высокой отражательной способностью, в темный и поглощающий тепло открытый океан. То же самое повышение температуры может превратить крепкую, как скала, биологически стабильную вечную мерзлоту в распадаю-

* Байерс М. Международное право и Арктика / пер. с англ. С.Г. Проскурина, О.В. Хоцкиной, А.Н. Беляевой, И.И. Бондаренко, А.П. Чернышовой; под ред. С.Г. Проскурина. – Новосибирск: РИЦ НГУ, 2014. – 352 с.



шееся, испускающее метан болото, состоящее из древнего растительного материала. В Арктике среднегодовая температура воздуха уже увеличилась на более чем два градуса по Цельсию.

Совсем недавно Арктический Совет стал наиболее всеобъемлющим органом в Арктическом регионе. С 1996 года Арктический Совет достиг ряда скромных успехов, включая Оценку потенциального воздействия изменения климата в Арктике (2004) и Оценку арктического морского судоходства (2009). В 2011 году восемь государств-членов создали постоянный секретариат, спорно трансформируя Арктический Совет из межправительственной форума в международную организацию. Они также вели переговоры о заключении договора о поиске и спасении – первого юридически связующего документа под эгидой Арктического Совета.

Обо всем этом вы найдете богатый материал в работе М. Байерса «Международное право и Арктика», перевод которой был выполнен под руководством доктора филологических наук, профессора С.Г. Проскурина. Переводчики книги С.Г. Проскурин, О.В. Хоцкина, А.Н. Беляева, И.И. Бондаренко и П.А. Чернышова хорошо потрудились, чтобы донести до русского читателя стиль изложения сложнейших международно-правовых вопросов весьма доступным и понятным языком, каким владеет М. Байерс. Книга М. Байерса первоначально была издана в Кембридже в издательстве «Кембридж Юниверсити Пресс», и несомненно ее издание в русском переводе заслуживает самой высокой оценки. Издание предназначено не только для юристов-международников, но также для более широкого круга читателей, интересующихся проблемой Арктики.